

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE LUNDI 2 JUIN 2014 À 17 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 20 mai 2014
- 4- Rapport verbal de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors des séances extraordinaires du conseil d'agglomération de Québec tenue le 21 mai 2014 à 13 h 30 et à 13 h 45 et dépôt des procès-verbaux.
- 5- Communications écrites au conseil  
  
Dépôt d'une pétition relative à une demande d'amélioration du parc canin de la Pente-Douce
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition

- b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

**Comité exécutif du 28 mai 2014**

Demande de délai additionnel jusqu'au 16 juin 2014 relative à l'avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Paul Shoiry, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 mai 2014, concernant la démolition, le lotissement et la construction dans le district électoral de Saint-Louis–Sillery

DG2014-038      **Demande de délai additionnel jusqu'au 16 juin 2014 relative à l'avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Paul Shoiry, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 mai 2014, concernant la démolition, le lotissement et la construction dans le district électoral de Saint-Louis–Sillery**

10- Proposition sans préavis

11- Rapports du comité exécutif

- a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 21 mai 2014**

**Ressources humaines**

RH2014-254      **Prise d'acte de l'entente administrative entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnelles et professionnels de la Ville de Québec concernant la mise en surnombre d'une employée à la direction de l'Arrondissement des Rivières et remplacement de cette employée sur un mandat temporaire à être déterminé**

**Technologies de l'information et des télécommunications**

TI2014-034      **Approbation de la vente du progiciel TFP - Solution de taxation, de facturation et de perception de la Société de Gestion du réseau informatique des commissions scolaires à ACCEO Solutions inc. - Conclusion d'un contrat de cession et de services entre ACCEO Solutions inc. et la Ville de Québec**

Comité exécutif du 28 mai 2014

Aménagement du territoire

AT2014-048      **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec est requise pour le lot 2 164 182 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge**

Approvisionnements

AP2014-320      **Adjudication d'un contrat en vue de la réfection des infrastructures de surface 2014 - Lot 4 - Arrondissements de Charlesbourg et de La Haute-Saint-Charles (VQ-46700) - Appropriation de fonds**

AP2014-331      **Adjudication d'un contrat en vue de la réfection des infrastructures de surface 2014 - Lot 5 - Arrondissement de Beauport (VQ-46687) - Appropriation de fonds**

Développement économique

DE2014-029      **Modification à la résolution CU2013-0741 - Prolongation du délai de construction en faveur de 9198-5523 Québec inc. - Place de l'Escarpement (phase 2) boulevard Lebourgneuf**

Développement touristique

DT2014-026      **Location d'une partie du Pavillon de l'Espace 400<sup>e</sup> de Sa Majesté la Reine du chef du Canada et sous location de l'Espace 400<sup>e</sup> à 3 E Évènements – Convention entre la Ville de Québec et 3 E Évènements relativement au versement d'une compensation financière pour l'animation et la promotion du Pavillon de l'Espace 400<sup>e</sup> et de la goélette Marie-Clarisse, pour les années 2014 et 2015**

Finances

FN2014-031      **Nomination d'un membre au sein du Comité de supervision - Règlement sur la réserve financière relative au déficit actuariel initial du régime de retraite de l'ancienne Ville de Québec, R.V.Q. 1103**

## Ressources humaines

RH2014-371      **Nomination de madame Agathe Goulet (ID. 004487) à titre de directrice par intérim de l'Arrondissement des Rivières**

*Comité exécutif du 2 juin 2014*

EN2013-032      **Résiliation de contrats entre la Ville de Québec et le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs relatifs au versement d'aides financières, dans le cadre du programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés *ClimatSol***

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

*Comité exécutif du 21 mai 2014*

## Approvisionnements

AP2014-293      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour le renouvellement des services de soutien, d'entretien et de mise à jour de modules de la suite *eBusiness (PGI) d'Oracle* - Période du 1<sup>er</sup> juin au 31 décembre 2014**

AP2014-297      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'extermination sur tout le territoire de la ville de Québec (VQ-46242)**

## Développement économique

DE2014-036      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et *Pixel Québec*, relative au versement d'une subvention, en vue de l'organisation de l'événement *Pixel Animation* à Québec, éditions 2014, 2015 et 2016 - Appropriation des fonds**

DE2014-037      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et *Pixel Québec*, relative au versement d'une subvention, en vue de l'organisation de l'événement *Pixel Challenge* à Québec, éditions 2014, 2015 et 2016 - Appropriation des fonds**

DE2014-038      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et *Pixel***

**Québec, relative au versement d'une subvention, en vue de l'organisation de l'événement *Cartoon Connection* à Québec, éditions 2014, 2015 et 2016 - Appropriation des fonds**

**Travaux publics**

TP2013-036      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'appropriation d'une somme de 655 000 \$ à même la *Réserve financière pour l'intégration de l'incinérateur en milieu urbain*, pour des travaux de verdissement du terrain de l'incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

**O.M.H.Q.**

OM2014-001      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte et l'approbation des états financiers de l'*Office municipal d'habitation de Québec*, pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2013**

**Comité exécutif du 28 mai 2014**

**Aménagement du territoire**

AT2014-071      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° REGVSAD-2013-376 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 afin d'abroger l'article 3.7.31 (aire de stationnement - implantation)* de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, aux fins de la délivrance du certificat de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement de l'ancienne *Communauté urbaine de Québec***

**Approvisionnements**

AP2014-319      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la formation de comités de sélection pour l'adjudication de contrats de services professionnels**

**Développement économique**

DE2014-031      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'un avenant à l'entente intervenue le 11 octobre 2013, entre la Ville de Québec et *Muséomix Québec* quant au versement d'une subvention devant servir à la réalisation du projet *Museomix Québec 2013***

## Environnement

EN2014-020      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et l'Association pour la protection de l'environnement du lac Saint-Charles et des Marais du Nord (APEL) relative à la réalisation d'activités visant à contrer la présence de cyanobactéries dans le lac Saint-Charles et le bassin versant de la prise d'eau servant à l'alimentation en eau potable de la ville de Québec - Années 2014, 2015 et 2016**

## Finances

FN2014-032      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le dépôt, par le trésorier, du rapport déterminant les conclusions d'un emprunt par obligations d'un montant de 95 000 000 \$ effectué le 27 mai 2014**

## Gestion des immeubles

GI2014-010      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la participation de la Ville de Québec au financement du Centre de formation en développement durable de l'Université Laval - Années 2014 à 2018**

GI2014-027      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'abrogation de la résolution CA-2012-0290 relative à l'acceptation des conditions émises par le ministère des Transports du Québec pour obtenir la mainlevée des clauses inscrites à l'article 7 au contrat d'acquisition par la Ville et affectant les lots 1 218 533, 2 338 710, 1 218 503 et 1 218 232, du cadastre du Québec - Arrondissements de La Cité-Limoilou et de Beauport**

## Aménagement du territoire

AT2014-069      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement de l'agglomération modifiant le Règlement numéro 207 concernant le schéma d'aménagement de la Communauté urbaine de Québec sur la réalisation de travaux relatifs à la reconstruction des ponts de l'autoroute Henri-IV au-dessus de la rivière Lorette dans la zone inondable de grand courant, R.A.V.Q. 904**

AT2014-075      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relativement à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables sur la réalisation de travaux relatifs à la reconstruction des ponts de l'autoroute Henri-IV au-dessus de la rivière Lorette dans la zone inondable de grand courant*, R.A.V.Q. 905**

#### **Développement économique**

DE2014-025      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le programme de soutien financier aux sociétés de développement commercial*, R.A.V.Q. 854**

#### **Finances**

FN2014-028      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à la fourniture d'employés et à l'utilisation d'équipements de la Ville*, R.A.V.Q. 900**

#### **Travaux publics**

TP2014-011      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur les services professionnels et techniques requis pour divers projets relevant de la compétence de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 890**

- c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

**Comité exécutif du 21 mai 2014**

**Arrondissement de La Haute-Saint-Charles - Culture, loisirs et vie communautaire**

A6LS2014-032 **Appropriation d'une somme à même le fonds pour parc, terrain de jeux et espace naturel de l'Arrondissement de La Haute-Saint-Charles en vue de la réalisation de divers travaux d'aménagement de parcs dans l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

- 12- Avis de motion et projet de règlement

**Comité exécutif du 21 mai 2014**

LS2014-001 ***Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'aménagement intérieur de la palestine de l'Arpidrome situé dans l'arrondissement de Charlesbourg et sur l'emprunt nécessaire au paiement coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2159***

**Demande de dispense de lecture.**

LS2014-001 **Appropriation de 94 310 \$ a au fonds général de la Ville**

AT2014-068 ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux sites d'entraînement en sécurité incendie et aux bars sur café-terrasse associés à un usage du groupe R3 Équipement récréatif extérieur régional, R.V.Q. 2189***

AT2014-068 ***Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement aux sites d'entraînement en sécurité incendie et aux bars sur café-terrasse associés à un usage du groupe R3 Équipement récréatif extérieur régional, R.V.Q. 2189***

**Demande de dispense de lecture.**

Comité exécutif du 28 mai 2014

AT2014-065 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2141**

AT2014-065 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2141**

**Demande de dispense de lecture.**

FN2014-029 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le coût des permis et des licences, les taxes spéciales, la tarification de biens et de services et les autres frais relativement à la fourniture des services d'employés manuels, R.V.Q. 2202**

**Demande de dispense de lecture.**

13- Adoption des règlements

DE2013-125 **Règlement sur les travaux requis pour la construction d'infrastructures municipales dans certains parcs industriels et certaines zones industrielles ou commerciales et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2150**

AT2014-062 **Règlement sur des travaux de construction d'une passerelle piétonnière sur la rivière Saint-Charles et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2169**

AT2014-015 **Règlement sur des travaux d'aménagement paysager à l'intérieur des emprises de rues et des espaces publics relevant de la compétence de proximité et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2175**

AT2014-061 ***Règlement sur la réalisation d'une partie de l'entente de développement culturel 2012–2015 entre la Ville et la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et le ministre de la Culture et des Communications et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2176***

A6LS2014-026 ***Règlement sur des travaux d'aménagement de parcs et de jardins communautaires ainsi que de mécanique dans divers pavillons de services situés dans l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2196***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 30 mai 2014.

L'assistante-greffière de la Ville

Line Trudel

LT/cs